



CANVAC Q KITCHEN MIKROVÅGSUGN / MICROWAVE OVEN / MIKROBØLGEOVN

MODNR CMU3201X



SE	Bruksanvisning	sid 2
GB	User manual	sid 16
NO	Bruksanvisning	sid 30

Läs bruksanvisningen noga innan du använder produkten. Spara bruksanvisningen för framtida bruk.
Before using this product, please read the user manual carefully. Save the user manual for future reference.
Les bruksanvisningen nøye før du tar i bruk produktet. Ta vare på bruksanvisningen for fremtidig bruk.

SE GRATULERAR TILL DIN NYA CANVAC QKITCHEN MIKROVÅGSUGN!

Du har just blivit ägare till en effektiv och lättskött produkt.

- Smidig och effektiv
- Kapacitet: 20 liter
- 5 effektlägen
- Roterande tallrik
- Grillfunktion
- 700 watt

Innehåll

Tekniska data	3
Säkerhetsföreskrifter	3
Rengöring	6
Installera mikrovågsugnen	8
Mikrovågsugnens delar	8
Bänkplacering	8
Användning	10
Felsökning	11
Återvinning	12
Garanti	44

SÄKERHETSFÖRESKRIFTER FÖR ATT UNDVIKA EXPONERING FÖR MIKROVÅGSENERGI

Försök inte starta ugnen med ugnsluckan öppen, eftersom det kan leda till skadlig exponering för mikrovågsenergi. Manipulera inte med säkerhetsbrytarna.

Placera inga föremål mellan ugnens framsida och ugnsluckan. Håll tätningstorna rena från smuts och rester från rengöringsmedel.

WARNING: Om ugnsluckan eller lucktätningarna skadas måste ugnen repareras av behörig tekniker innan den kan användas igen.

WARNING: Bristande rengöring kan leda till att enhetens ytor skadas och påverka dess livslängd negativt samt leda till att farliga situationer uppstår.

TEKNISKA DATA

Modellnummer:	CMU3201X
Spänning:	230 V~ 50 Hz
In-effekt (mikrovågor):	1050 W
Ut-effekt (mikrovågor):	700 W
In-effekt (grill):	1000 W
Ugnskapacitet:	20 liter
Roterande tallrik, diameter:	255 mm
Utvändiga mått (LxBxH):	440x358x259mm
Nettovikt:	11 kg



VIKTIGA SÄKERHETSANVISNINGAR

För undvikande av risk för brand, elektrisk stöt, olycka eller överexponering för mikrovågsenergi ska de viktiga säkerhetsanvisningarna följas vid användningen av enheten.

- Vätskor och mat får inte upphettas i slutna kärl då detta kan leda till explosionsfara.
- Det är farligt att öppna och lösgöra kåpan som skyddar mot mikrovågsenergi och detta får endast utföras av en fackman.
- Använd endast kärl och redskap som lämpar sig för mikrovågsugnar.
- Ugnen ska regelbundet och noggrant rengöras från alla matrester. Om enheten inte hålls ren kan ytornas skick försämrats och livslängden förkortas vilket kan leda till farliga situationer.
- Då du värmer mat i plast- eller papperskärl, var speciellt uppmärksam på grund av eventuell brandfara. Avlägsna tillslutare av ståltråd och metallhandtag från pappers- och plastkärl och pappers- och plastpåsar innan de läggs in i ugnen.
- Upphetta inte maten för mycket.
- Om du märker att det kommer rök ur ugnen ska du stänga av enheten eller dra stickkontakten ur vägguttaget och hålla luckan stängd för att kväva eventuella lågor.
- Installera och placera denna ugn endast enligt de medföljande installationsanvisningarna.
- Hönsägg med skal och hela kokta ägg med skal får inte upphettas i mikrovågsugn då de kan explodera (gå sönder med en knall) även om uppvärmningen i ugnen har upphört.
- Använd denna enhet endast för det ändamål som anges i denna bruksanvisning. Använd inte frätande kemiska ämnen eller gaser i denna enhet. Denna ugn är avsedd för uppvärmning av mat. Den är inte avsedd för industriell användning eller användning i laboratorium.
- Enheten är endast avsedd för inomhusbruk; förvara eller använd inte enheten utomhus.
- Använd inte denna ugn i närheten av vatten, i en fuktig källare eller i närheten av en simbassäng.
- Enhetens ytor kan bli heta under användningen. Kontrollera att elsladden inte kommer i kontakt med de heta ytorna. Ugnens ventilationsöppningar får inte täckas.
- Kontrollera att elsladden inte hänger över kanten på bordet eller arbetsbordet.
- Då du värmer upp barnmat i burk eller nappflaska ska maten blandas och kärlet omskakas ordentligt efter uppvärmningen och temperaturen kontrolleras för att undvika brännskador.
- Då drycker upphettas med mikrovågor kan följden vara att drycken börjar koka först senare då kärlet redan tagits ut ur mikrovågsugnen. Var försiktig då du handskas med kärlet.
- Ugnen får inte placeras i skåp.
- Försök aldrig själv byta ut delar eller reparera enheten. Skicka alltid alla elapparater för reparation till en auktoriserad serviceverkstad. En felaktig reparation kan äventyra användarens säkerhet. Dessutom förfaller garantin.
- Kontrollera innan du använder enheten att vägguttagets spänning motsvarar den som är angiven på enhetens typskylt.
- Anslut endast enheten till ett jordat vägguttag för växelström med jordfelsbrytare.
- Elsladden får inte ledas över vassa kanter.
- Använd endast originaldelar i enheten.
- Dra alltid stickkontakten ur vägguttaget då enheten inte används, innan du fäster eller lösgör delar samt innan du rengör enheten.
- Om säkringen eller jordfelsbrytaren utlöses, får enheten inte sättas igång på nytt.
- Sänk inte ner elledningen eller motordelen i vatten — detta kan ge upphov till en elektrisk stöt.
- För att undvika fara som uppstår på grund av att värmebegränsaren oavsiktligt kopplar på enheten igen, får denna enhet inte anslutas till elnätet via en yttre anslutningsapparat såsom en timer och enheten får inte anslutas till en krets som användaren ofta kopplar på och från.
- Kontrollera regelbundet elsladdens och enhetens skick. Använd inte enheten om du upptäcker en skada på den. Om elsladden är skadad finns det risk för att enheten ger en elektrisk stöt. Mikrovågsugnen får inte användas om dörren eller dörrens packningar har skadats. Enheten bör föras till en auktoriserad servicepunkt för elapparater för reparation.
- Säkerhetslåssystemet får under inga omständigheter söndras och dess funktion får inte ändras.
- Placera inga föremål mellan mikrovågsugnens framkant och dörr. Se till att packningarnas ytor är rena från smuts och rester av rengöringsmedel.

FARA

Risk för elektrisk stöt. Montera inte isär ugnen. Vissa interna komponenter kan orsaka allvarliga personskador eller dödsfall om de vidrörs.

VARNING

Risk för elektrisk stöt. Felaktig användning av jordkontakten kan leda till elektriska stötar.

RENGÖRING

Koppla bort ugnen från strömkällan.

1. Rengör ugnens insida med en lätt fuktad trasa efter användning.
2. Rengör tillbehören med vatten och diskmedel.
3. Luckans ram och tätning samt angränsande delar måste rengöras noggrant med en fuktig trasa när de är smutsiga.

INKOPPLING

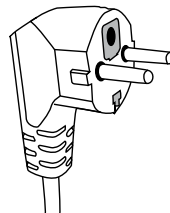
Ugnen måste kopplas in med en jordad stickkontakt. I händelse av kortslutning minskar jordningen risken för elektrisk stöt genom att tillhandahålla en avledningsledning för den elektriska strömmen. Ugnen är utrustad med en strömkabel med en jordledning och en jordad stickkontakt. Kontakten måste anslutas till ett korrekt installerat och jordat eluttag.

Kontakta en behörig elektriker eller servicetekniker om du inte förstår anvisningarna för jordning eller om du är osäker på om ugnen är korrekt jordad. Om en förlängningskabel behövs måste den vara tretrådig.

1. En kort strömkabel medföljer för att minska risken för att användaren trasslar in sig i eller snubblar över en längre strömkabel.
2. Om en längre strömkabel eller en förlängningskabel används:
 - 1) Kabelns elektriska märkdata måste uppfylla ugnens märkdata.
 - 2) Förlängningskabeln måste vara en tretrådig, jordad kabel.

REPARATION

Det är farligt för andra än behöriga tekniker att utföra service eller reparationer som innebär att ett hölje som skyddar mot exponering för mikrovågsenergi avlägsnas.



Jordad stickkontakt

GODKÄNDA KÄRL OCH MATERIAL

Material du kan använda i mikrovågsugn:

Aluminiumfolie	Endast för övertäckning. Små mjuka bitar kan användas för att täcka över tunna partier av kött eller fågel och förhindra att de tillagas för länge. Gnistor kan uppstå om folien ligger för nära ugnsväggarna. Folien bör vara minst 2,5 cm från ugnsväggarna.
Porslinsgods	Endast mikrovågssäkert. Följ tillverkarens instruktioner. Använd inte skadat eller sprucket gods.
Glasburkar	Ta alltid av locket. Använd endast för uppvärmning av mat. De flesta glasburkar är inte värmeståliga och kan spricka.
Glasgods	Endast mikrovågssäkert glasgods. Kontrollera att det inte har någon metalldekor. Använd inte skadat eller sprucket gods.
Stekpåsar	Följ tillverkarens instruktioner. Använd inte påsförslutare i metall. Perforera påsen så att ångan kan komma ut.
Papperstallrikar och -muggar	Endast för tillagning/uppvärmning under kort tid. Lämna inte utan uppsikt under tillagning.
Hushållspapper	För att täcka över mat vid uppvärmning och för att absorbera fett. Endast vid kortvarig tillagning under uppsikt
Bakplåtspapper	Som lock för att förhindra stänk och vid ångkokning.
Plast	Endast mikrovågssäkert. Följ tillverkarens instruktioner. Bör vara märkta med "mikrovågssäker" eller liknande. Vissa plastkärl blir mjuka när maten inuti dem blir varm. "Kokpåsar" och helt tillslutna plastpåsar bör perforeras enligt anvisningarna på förpackningen.
Plastfolie	Endast mikrovågssäker. Använd för att täcka över mat under tillagning och bevara fuktighet. Låt inte plastfolien komma i kontakt med maten.
Termometrar	Endast mikrovågssäkra matlagningstermometrar.
Smörgåspapper	Som lock för att förhindra stänk och bevara fuktighet.

Vissa icke-metalliska kärl och material är inte lämpliga att använda i mikrovågsugn. Om du är tveksam kan du testa kärlet/materialet på följande sätt:

1. Fyll en mikrovågssäker behållare med 250 ml vatten och placera den i ugnen tillsammans med kärlet/materialet.
2. Kör på högsta effekt i 1 minut.
3. Känn försiktigt på kärlet/materialet. Om det tomma kärlet/materialet är varmt är det inte lämpligt för tillagning i mikrovågsugn.
4. Överskrid inte koktiden på 1 minut.

EJ GODKÄNDA KÄRL OCH MATERIAL

Material du inte ska använda i mikrovågsugn:

Aluminiumbricka	Kan orsaka gnistor. Lägg över maten i ett mikrovågssäkert kärl.
Matkartong med metallhandtag	Kan orsaka gnistor. Lägg över maten i ett mikrovågssäkert kärl.
Kärl i metall eller med metalldekor	Metall avskärmar maten från mikrovågsenergin. Metalldekor kan orsaka gnistor.
Påsförslutare i metall	Kan orsaka gnistor och eldsvåda i ugnen.
Papperspåsar	Kan orsaka eldsvåda i ugnen.
Skumplast	Skumplast kan smälta eller förgifta vätskan inuti när den exponeras för höga temperaturer.
Trä	Trä torkar ut om det används i mikrovågsugn, vilket kan leda till sprickor

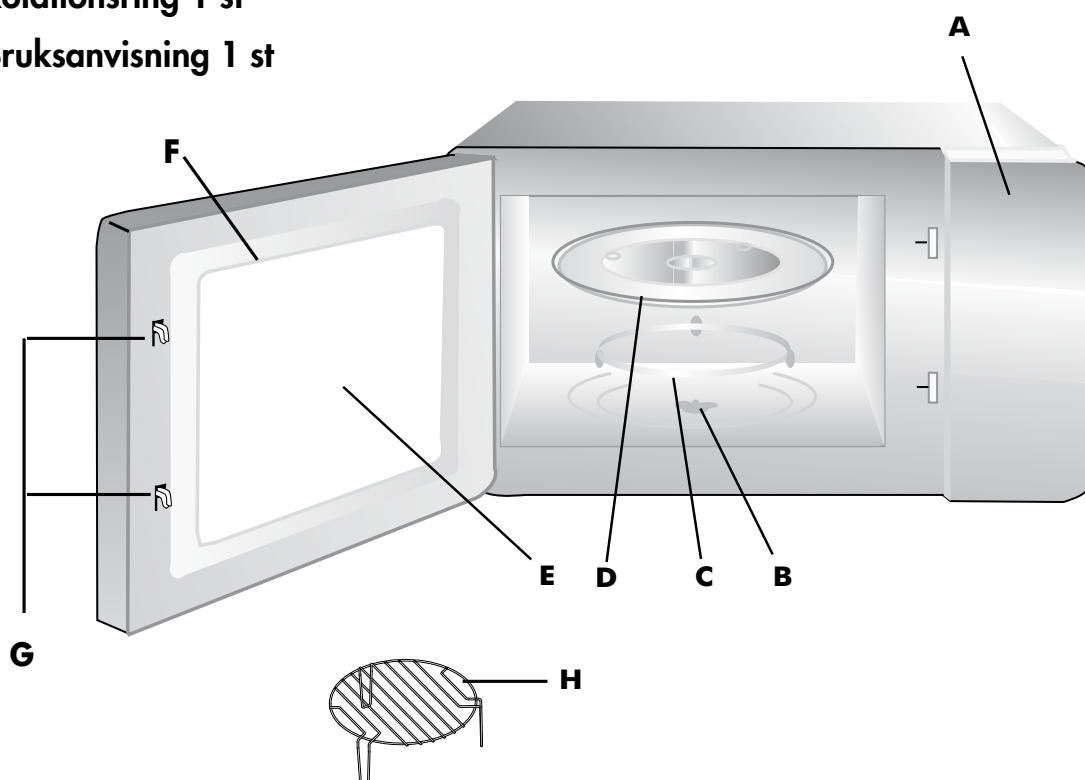
INSTALLERA MIKROVÅGSUGNEN

Namn på ugnens delar och tillbehör. Ta upp ugnen och allt material ur kartongen och töm ugnsutrymmet. Följande tillbehör medföljer ugnen:

Glastallrik 1 st

Rotationsring 1 st

Bruksanvisning 1 st



Ta bort allt förpackningsmaterial och alla tillbehör. Kontrollera att ugnen inte har några bucklor eller andra skador och att luckan är hel. Använd inte ugnen om den är skadad.

Kabinett: Ta bort all skyddsfilm från mikrovågsugns kabinett.

Ta inte bort det ljusbruna Mica-skyddet som sitter i ugnsutrymmet för att skydda magnetronen.

A) Kontrollpanel

B) Drev

C) Rotationsring

D) Glastallrik

E) Ugsfönster

F) Luckram

G) Säkerhetsspärrar

H) Grillgaller (Används endast med grillfunktionen, placeras på glastallriken)

INSTALLERA DEN ROTERANDE TALLRIKEN

A. Placera aldrig glastallriken upp och ned. Glastallriken måste alltid kunna snurra fritt.

B. Både glastallriken och rotationsringen måste alltid användas vid tillagning i ugnen.

C. All mat och alla kokkärl måste alltid placeras på glastallriken vid tillagning.

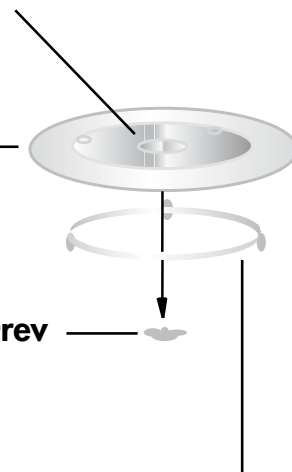
D. Kontakta närmaste behöriga servicecenter om glastallriken eller rotationsringen spricker eller skadas på annat sätt.

Urtag (undersida)

Glastallrik —

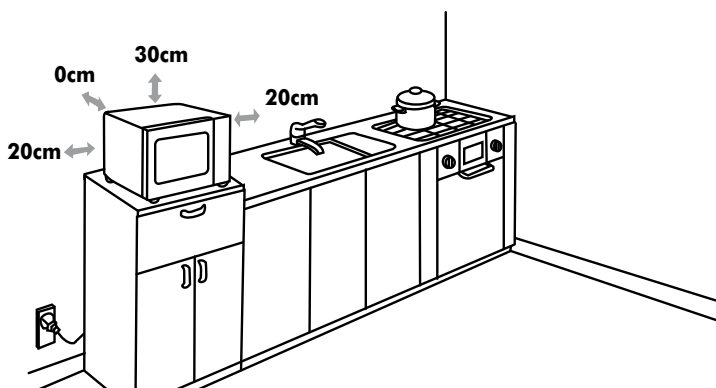
Drev —

Rotationsring



BÄNKPLACERING

Installera ugnen på ett jämnt underlag där det omkring den finns tillräckligt med fritt utrymme för ventilationsöppningarna.



Baksidan av enheten ska placeras mot en vägg.

Lämna kvar ett minimiavstånd på 30 cm ovanför ugnen, ett minimiavstånd på 20 cm krävs mellan ugnen och närliggande väggar.

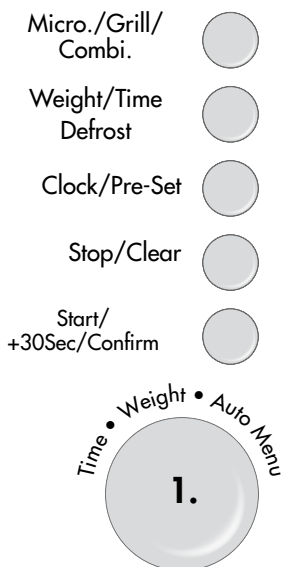
Tilltäppning av luftintags- och/eller luftavledningsöppningarna kan skada ugnen.

Placera ugnen så långt bort från radion eller TVn som möjligt.

Mikrovågsugnen kan störa radions eller TVn funktion.

ANVÄNDNING

DISPLAY, KONTROLLPANEL OCH FUNKTIONER



1. INSTÄLLNING AV KLOCKAN

När mikrovågsugnen spänningssätts visar displayen "0:00" och det piper en gång.

- 1) Tryck på "CLOCK/PRE-SET". Timsiffran blinkar.
- 2) Vrid "1" för att ställa timsiffrorna på ett värde i området 0--23.
- 3) Tryck på "CLOCK/PRE-SET". Minutsiffrorna blinkar.
- 4) Vrid "1" för att ställa minutsiffrorna på ett värde i området 0--59.
- 5) Tryck på "CLOCK/PRE-SET" för att avsluta klockinställningen. ":" blinkar.

Obs:

- 1) Om klockan inte är inställd kommer ugnen inte fungera som den ska.
- 2) Under klockinställningen, om ingen operation utförs under 1 minut återgår ugnen automatiskt till föregående status.

2. MIKROVÅGSTILLAGNING

- 1) Tryck på knappen "Micro./Grill/Combi." en gång. "P100" visas på displayen.
- 2) Tryck på "Micro./Grill/Combi." för tider eller vrid på "1" för att välja mikrovågseffekt "P100 (100%)", "P80 (80%)", "P50 (50%)", "P30 (30%)", "P10 (10%)" visas i tur och ordning.
- 3) Tryck på "START/+30SEC./CONFIRM" för att bekräfta.
- 4) Vrid "1" för att ställa in tillagningstiden på ett värde i området 0:05- 95:00.
- 5) Tryck på "START/+30SEC./CONFIRM" för att börja tillagningen.

Obs: Steglängderna vid tidsinställning med ratten är följande:

0-1 min: 5 sek, 1-5 min: 10 sek, 5-10 min: 30 sek, 10-30 min: 1 min, 30-95 min: 5 min.

3. GRILLNING

- 1) Tryck på knappen "Micro./Grill/Combi." en gång. "P100" visas på displayen.
- 2) Tryck på "Micro./Grill/Combi." för att välja tider eller vrid "1" för att välja grilleffekt.
- 3) Tryck på "START/+30SEC./CONFIRM" för att bekräfta när displayen visar "G".
- 4) Vrid "1" för att ställa in grilltiden på ett värde i området 0:05- 95:00.
- 5) Tryck på "START/+30SEC./CONFIRM" för att börja tillagningen.

OBS: När halva grilltiden har gått piper det två gånger. Det är normalt. För att få bästa grillresultat, vänd då på maten, stäng dörren och tryck åter på "START/+30SEC./CONFIRM" för att fortsätta tillagningen. Om dörren inte öppnas fortsätter tillagningen.

4. KOMBITILLAGNING

- 1) Tryck på knappen "Micro./Grill/Combi." en gång. "P100" visas på displayen.
- 2) Tryck på "Micro./Grill/Combi." för tider eller vrid på "1" för att välja kombiläge "C-1" (55 % mikro, 45 % grill) eller "C-2" (36 % mikro, 64 % grill), vilka visas i tur och ordning.
- 3) Tryck på "START/+30SEC./CONFIRM" för att bekräfta.
- 4) Vrid "1" för att ställa in tillagningstiden på ett värde i området 0:05- 95:00.
- 5) Tryck på "START/+30SEC./CONFIRM" för att börja tillagningen.

5. SNABBTILLAGNING

- 1) I vänteläge, tryck på "START/+30SEC./CONFIRM" för tillagning med effektnivån 100 % i 30 sekunder. Varje gång du trycker på knappen ökar tillagningstiden med 30 sekunder. Den maximala tillagningstiden är 95 minuter.
 - 2) I lägena mikro, grill och kombi samt vid tidsupptining, tryck på "START/+30SEC./CONFIRM" för att öka tiden.
 - 3) I väntelägen, vrid "1" för att välja tiden direkt. Efter att ha valt tid, tryck på "START/+30SEC./CONFIRM" för att starta tillagningen. Mikrovågseffekten är 100 %.
- Obs: I lägena Auto Menu och viktupptining kan tiderna inte ökas genom att trycka på "START/+30SEC./CONFIRM".

6. VIKTUPPTNING

- 1) Tryck på "WEIGHT/TIME DEFROST" en gång. Displayen visar "dEF1".
- 2) Vrid "1" för att välja matens vikt inom området 100-2000 g.
- 3) Tryck på "START/+30SEC./CONFIRM" för att börja upptiningen.

7. TIDSUPPTNING

- 1) Tryck på "WEIGHT/TIME DEFROST" två gånger. Displayen visar "dEF2".
 - 2) Vrid "1" för att välja upptiningstid. En tid upp till 95 minuter kan väljas.
 - 3) Tryck på "START/+30SEC./CONFIRM" för att börja upptiningen.
- Effekten är P30 och den kan inte ändras.

8. TILLAGNING I FLERA STEG

Upp till 2 tillagningssteg kan programmeras. Om ett av stegen är upptining ska det läggas först. Det piper en gång vid övergång från ett steg till nästa.

Obs: Auto Menu kan inte väljas som ett av stegen.

Exempel: Du vill tina maten under 5 minuter och därefter laga till maten med 80 % mikrovågseffekt i 7 minuter. Gör på följande sätt:

- 1) Tryck på "WEIGHT/TIME DEFROST" två gånger. Displayen visar "dEF2".
- 2) Vrid "1" för att ställa in upptiningstiden på 5 minuter.
- 3) Tryck på "Micro./Grill/Combi." en gång.
- 4) Vrid "1" för att välja 80 % mikrovågseffekt. "P80" visas på displayen.
- 5) Tryck på "START/+30SEC./CONFIRM" för att bekräfta.
- 6) Vrid "1" för att ställa in tillagningstiden på 7 minuter.
- 7) Tryck på "START/+30SEC./CONFIRM" för att börja tillagningen.

9. TIDINSTÄLLD TILLAGNING

- 1) Ställ in klockan först. (Se instruktionen för inställning av klockan.)
- 2) Mata in tillagningsprogrammet. Max två steg kan ställas in. Upptining bör inte väljas som tidsinställd funktion.

Exempel: Du vill laga mat med 80 % mikrovågseffekt i 7 minuter.

- a. Tryck på "Micro./Grill/Combi." en gång.
- b. Vrid "1" för att välja 80 % mikrovågseffekt. "P80" visas på displayen.
- c. Tryck på "START/+30SEC./CONFIRM" för att bekräfta.
- d. Vrid "1" för att ställa in tillagningstiden på 7 minuter.

Efter ovanstående steg, tryck inte på "START/+30SEC./CONFIRM". Gör istället på följande sätt:

- 3) Tryck på "CLOCK/PRE-SET". Timsiffrorna blinkar.
- 4) Vrid "1" för att ställa timsiffrorna på ett värde i området 0--23.
- 5) Tryck på "CLOCK/PRE-SET". Minutsiffrorna blinkar.
- 6) Vrid "1" för att ställa minutsiffrorna på ett värde i området 0--59.
- 7) Tryck på "START/+30SEC./CONFIRM" för att avsluta inställningen. "1" lyser. Det piper två gånger när tiden är inne. Då inleds tillagningen automatiskt.

Obs: Klockan måste ställas in först. Annars kommer tidsinställd tillagning inte att fungera.

ANVÄNDNING

KONTROLLPANEL OCH FUNKTIONER



10. AUTO MENU

- 1) I väntelägen, vrid "1" åt höger för att välja en meny – dvs. ett förinställt tillagningsläge – mellan "A-1" och "A-8";
- 2) Tryck på "START/+30SEC./CONFIRM" för att bekräfta vald meny.
- 3) Vrid "1" för att välja matens vikt.
- 4) Tryck på "START/+30SEC./CONFIRM" för att börja tillagningen.
- 5) Efter avslutad tillagning piper det fem gånger.

Meny	Vikt	Display	Effekt
A-1 Uppvärmning	200 g	200	100 %
	400 g	400	
	600 g	600	
A-2 Grönsaker	200 g	200	100 %
	300 g	300	
	400 g	400	
A-3 Fisk	250 g	250	80 %
	350 g	350	
	450 g	450	
A-4 Kött	250 g	250	100 %
	350 g	350	
	450 g	450	
A-5 Pasta	50 g (med vatten 450 ml)	50	80 %
	100 g (med vatten 800 ml)	100	
A-6 Potatis	200 g	200	100 %
	400 g	400	
	600 g	600	
A-7 Pizza	200 g	200	100 %
	400 g	400	
A-8 Soppa	200 ml	200	80 %
	400 ml	400	

11. SPÄRRFUNKTION FÖR BARN

Lås: I vänteläge, håll "STOP/CLEAR" intryckt i 3 sekunder. Ett långt "pip" anger att barnspärrfunktionen är aktiverad och displayen visar "==".

Lås upp: I låst läge, håll "STOP/CLEAR" intryckt i 3 sekunder. Ett långt "pip" anger att barnspärrfunktionen är deaktiverad.

12. KONTROLLFUNKTION

För att se inställd effekt under drift - tryck på knapp Micro/Grill/Combi. Inställd effekt visas under 3 sek.

Förinställd starttid - tryck på Micro/Kombi/Grill. välj effektläge. bekräfta med "START/+30 SEC/CONFIRM". Ställ in önskad drifttid med hjälp av vredet. avsluta med att trycka på "CLOCK/PRE-SET". Vrid vredet till önskad starttid. bekräfta med "START/30 SEC/CONFIRM".

Under tillagning, tryck på "CLOCK/PRE-SET" för att avläsa aktuell tid. Aktuell klocktid kommer att visas i 3 sekunder.

13. LJUDSIGNALER OCH ANDRA EGENSKAPER

Det piper en gång när du vrider på ratten 1.

"START/+30SEC./CONFIRM" måste tryckas in för att fortsätta tillagningen om dörren öppnas under pågående tillagning.

Om tillagningsprogrammet har ställts in men "START/+30SEC./CONFIRM" inte trycks in inom 1 minut kommer Inställningsoperationen att avbrytas.

Det piper en gång när du trycker in en knapp på rätt sätt – annars inte.

Det piper fem gånger för att påminna dig när tillagningen är klar.

Öppna dörren eller tryck på "STOP/CLEAR" för att avbryta signalen.

FELSÖKNING

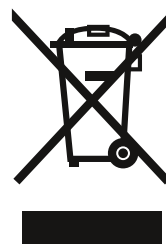
Normalt	
Mikrovågsugnen stör TV-mottagningen	Radio- och TV-mottagning kan störas när mikrovågsugnen är igång. Detta påminner om den störning som små elektriska apparater, t.ex. mixerapparater, dammsugare och fläktar, kan orsaka. Det är normalt.
Svag ugnsbelysning	Vid tillagning på låg effekt kan ugnsbelysningen bli svag. Det är normalt.
Kondens på luckan, varm luft ut genom ventilationsöppningarna	Vid tillagning kan maten avge ånga. Det mesta kommer ut genom ventilationsöppningarna. En del ånga kan dock ackumuleras på svala ytor som ugnsluckan. Det är normalt.
Papperspåsar	Kan orsaka eldsvåda i ugnen.
Skumplast	Skumplast kan smälta eller förgifta vätskan inuti när den exponeras för höga temperaturer.
Trä	Trä torkar ut om det används i mikrovågsugn, vilket kan leda till sprickor

FELSÖKNING

Problem	Möjlig orsak	Åtgärd
Det går inte att starta ugnen.	(1) Strömkabeln sitter inte i ordentligt.	Dra ur strömkabeln. Sätt sedan i den igen efter 10 sekunder.
	(2) En säkring har gått eller en jordfelsbrytare har brutit strömmen.	Byt ut säkringen eller återställ strömbrytaren.
	(3) Fel på eluttaget.	Testa eluttaget med hjälp av en annan elektrisk apparat.
Ugnen värmer inte upp maten.	(4) Luckan är inte helt stängd.	Stäng luckan helt.
Den roterande tallriken för ljud när mikrovågsugnen används.	(5) Smuts på rotationsringen och ugnens botten.	Se "Underhålla mikrovågsugnen" för anvisningar om rengöring av smutsiga delar.

ÅTERVINNING

Enligt WEEE-direktivet (Waste of Electrical and Electronic Equipment) ska el- och elektronikprodukter återvinnas. Om du någon gång i framtiden behöver kassera den här produkten ska du INTE slänga den tillsammans med det vanliga hushållsavfallet. Lämna istället in produkten på en återvinningscentral.



GB CONGRATULATIONS ON YOUR NEW CANVAC QKITCHEN MICROWAVE OVEN!

You have just become the owner of an efficient, easy-care product.

- Versatile and effective
- Capacity: 20 litres
- 5 power levels
- Turntable
- Grill function
- 700 watt

Contents

Technical data	17
Safety rules	17
Cleaning	19
Installing the microwave oven	22
The microwave oven's parts	22
Worktop placement	23
Use	24
Troubleshooting	28
Recycling	29
Warranty	44

SAFETY RULES TO AVOID EXPOSURE TO MICROWAVE ENERGY

Do not try to start the oven with the oven door open. This can lead to harmful exposure to microwave energy. Do not control via the safety switches.

Do not place any object between the oven's body and the oven door. Keep seal surfaces free from dirt and the residues of cleaning agents.

WARNING! If the oven door or the door seals are damaged, the oven must be repaired by a qualified technician before it can be used again.

WARNING! Deficient cleaning can lead to the unit's surfaces being damaged. This has a negative impact on service life and can give rise to hazardous situations.

TECHNICAL DATA

Model:	CMU3201X
Voltage:	230 V, ~ 50 Hz
Input power (microwave):	1,050 W
Output power (microwave):	700 W
Input power (grill):	1,000 W
Oven capacity:	20 litres
Turntable diameter:	255 mm
External dimensions (L x D x H):	440 x 358 x 259 mm
Net weight:	11 kg



IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS

To avoid risk of fires, electric shocks, accidents or overexposure to microwave energy, the important safety instructions must be followed when using the appliance.

- Liquids and food must not be heated in closed vessels. This can lead to a risk of explosion.
- It is dangerous to open and/or remove covers that protect against microwave energy. This may only be done by a professional in this field.
- Use only vessels and tools that are suitable for microwave ovens.
- The oven must be regularly and thoroughly cleaned to remove all food residues. If the appliance is not kept clean, the condition of its surfaces can be impaired and its service life shortened. This can lead to hazardous situations.
- Owing to the risk of fire, pay particular attention when heating food in plastic or paper vessels. Before putting them in the oven, ensure that paper and plastic vessels/bags have any steel wires and metal handles removed.
- Do not overheat food.
- If you notice smoke coming out of the oven, you must switch off the appliance (or pull the plug out of the power outlet) and keep the door closed to choke any flames.
- Install and position this oven only in accordance with the supplied installation instructions.
- Hens' eggs in their shells and whole boiled eggs in their shells must not be warmed in the microwave oven as they may explode (break apart with a bang) – even after heating in the oven has stopped.
- Use this appliance only for the purpose stated in this user manual. Do not use corrosive chemicals or gases in this appliance. This oven is designed to heat food. It is not designed for industrial use or use in a laboratory.
- The appliance is designed for indoor use only. Do not keep or use this appliance outdoors.
- Do not use this oven near water, in a damp basement or near a swimming pool.
- The appliance's surfaces can become hot during use. Ensure that the power cable does not come into contact with the hot surfaces. The oven's ventilation openings must not be covered.
- Check that the power cable is not hanging over the edge of a table or worktop.
- When heating baby food in a jar/pot or a feeding bottle, the food must be mixed and the vessel thoroughly shaken after heating. To avoid the risk of burns, the temperature must also be checked.
- When a drink is heated using microwaves, it may only start boiling after the vessel has already been removed from the microwave oven. Be careful when handling the vessel.
- The oven must not be placed in a cabinet.
- Never try to replace parts or repair the appliance yourself. For repair, always send all electrical appliances to an authorised workshop. A faulty repair can put the user's safety in danger. It also voids the warranty.
- Before using the appliance, check that the supply from the power outlet matches that stated on the appliance's rating plate.
- Connect the appliance only to an alternating-current, earthed power outlet protected by a residual current device.
- The power cable must not be routed across sharp edges.
- Use only original parts for the appliance.
- Always pull the plug out of the power outlet: when the appliance is not being used; before fitting or removing parts; and, before cleaning the appliance.
- If the fuse or the residual current device trips, the appliance must not be restarted.
- Do not dip the cable or the motor unit in water. This can cause electric shocks.
- To avoid danger through the thermal cut-out accidentally switching the appliance back on, this appliance must not be connected to mains power via an external connection device such as a timer. The appliance must not be connected to a circuit that the user often switches on and off.
- Regularly check the condition of the appliance and its power cable. Do not use the appliance if you discover that it is damaged in any way. If the power cable is damaged, there is the risk of receiving electric shocks from the appliance. The microwave oven must not be used if the door or the door's seals are damaged. The appliance must be taken to a service point that is authorised to repair electrical appliances.
- Under no circumstances whatsoever may the safety locking system be taken apart or its operation changed.
- Do not place any object between the microwave oven's body and the oven door. Ensure that seal surfaces are free from dirt and the residues of cleaning agents.

DANGER!

Risk of electric shocks. Do not dismantle the oven. Certain internal components can cause serious injury or death if they are touched.

WARNING!

Risk of electric shocks. Incorrect use of the earth contact can lead to electric shocks.

CLEANING

Disconnect the oven from the power source.

1. After use, clean the oven's inside with a slightly damp cloth.
2. Clean accessories with water and detergent.
3. When they are dirty, the door's frame, seals and adjacent parts must be thoroughly cleaned with a damp cloth.

CONNECTION

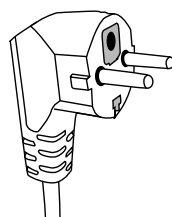
The oven must be connected to the power supply via an earthed plug. In the event of a short circuit, by providing a path for electricity to run to earth, earthing reduces the risk of electric shocks. The oven is equipped with a power cable that has an earth wire and an earthed plug. The plug must be connected to a correctly installed and earthed power outlet.

If you do not understand the earthing instructions, or if you are uncertain whether the oven is correctly earthed, contact a qualified electrician or a service technician. If an extension cable is necessary, it must have three wires.

1. The oven comes with a short power cable. This is to reduce the risk of the user getting caught up in or tripping over a long power cable.
2. If a long power cable or an extension cable is used:
 - 1) The cable's electrical rating data must match that of the oven.
 - 2) The extension cable must be a three-wire, earthed cable.

REPAIR

For people other than qualified technicians, it is dangerous to carry out servicing or repairs that involve removing a casing that protects from exposure to microwave energy.



Earthed plug

APPROVED VESSELS AND MATERIALS

Materials that can be used/placed in a microwave oven:

Aluminium foil	Only for covering. Small, soft pieces can be used for covering thin pieces of meat (red or white) to prevent them being overcooked. Sparks may be generated if the foil is too close to the oven walls. The foil must be at least 2.5 cm from the oven walls.
Chinaware	Only microwave safe. Follow the manufacturer's instructions. Do not use if damaged or cracked/chipped.
Glass jars	Always remove the lid. Use only for heating food. Most glass jars are not heat resistant and can crack.
Glassware	Only microwave safe glassware. Check that it has no metal decoration/parts. Do not use if damaged or cracked/chipped.
Cook-in bags	Follow the manufacturer's instructions. Do not use metal bag closers. Perforate the bag so that steam can escape.
Paper plates and mugs	Only for brief cooking/heating. Do not leave unattended while cooking.
Paper towels	For covering food during heating and for absorbing grease/fat. Only for brief, supervised cooking.
Greaseproof paper	As a cover to prevent splashing and when steaming.
Plastic	Only microwave safe. Follow the manufacturer's instructions. Should be marked "microwave safe" or similar. Certain plastic vessels soften when the food inside then gets warm. Cook-in bags and entirely sealed plastic bags should be perforated in accordance with the instructions on the packaging.
Plastic foil	Only microwave safe. Use for covering food to preserve moisture during cooking. Do not let the plastic foil come into contact with the food.
Thermometers	Only microwave safe food preparation thermometers.
Wax paper	As a cover to prevent splashing and to preserve moisture.

Certain non-metallic vessels and materials are not suitable for use in a microwave oven.

If you are doubtful, you can test the vessel/material as follows:

1. Fill a microwave safe container with 250 ml of water and put it in the oven along with the vessel/material.
2. Run at maximum power for 1 minute.
3. Carefully feel the vessel/material. If the empty vessel/material is warm, it is not suitable for cooking in a microwave oven.
4. Do not exceed the cooking time of 1 minute.

VESSELS AND MATERIALS THAT ARE NOT APPROVED

Materials that must not be used/placed in a microwave oven:

Aluminium trays	Can cause sparks. Transfer the food to a microwave safe vessel.
Food boxes with metal handles	Can cause sparks. Transfer the food to a microwave safe vessel.
Metal vessels or vessels with metal parts	Metal shields the food from microwave energy. Metal decorations/parts can cause sparks.
Metal bag closers	Can cause sparks and fires in the oven.
Paper bags	Can cause fires in the oven.
Plastic foam	When exposed to high temperatures, plastic foam can melt or can poison the liquid it contains.
Wood	If used in a microwave oven, wood dries out and may crack.

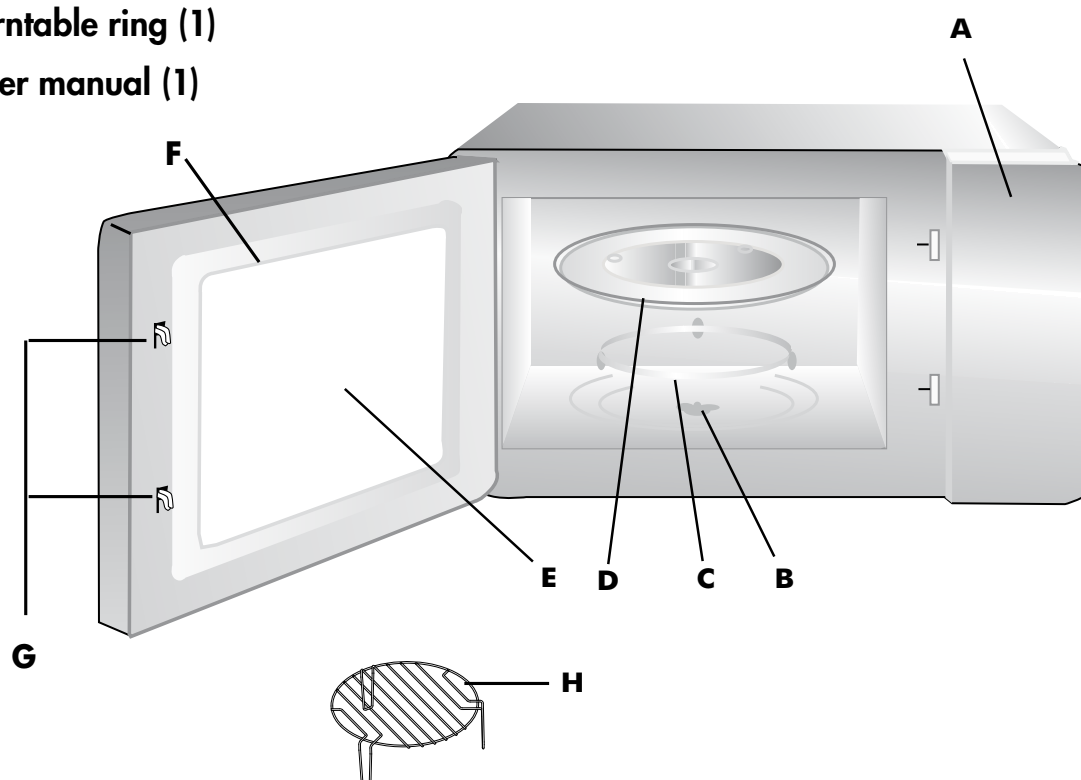
INSTALLING THE MICROWAVE OVEN

Refer to the names of the oven's parts and accessories. Remove the oven and everything else from the box. Empty the oven. The following accessories come with the oven:

Glass turntable (1)

Turntable ring (1)

User manual (1)



Remove all packaging materials and all accessories. Check that the oven has no dents or other damage and that the door is fully intact. Do not use the oven if the door is damaged.

Body: Remove all protective film from the microwave oven's body.

Do not remove the light brown Mica guard located inside the oven to protect the magnetron.

A) Control panel

B) Cog

C) Turntable ring

D) Glass turntable

E) Oven window

F) Window hatch frame

G) Safety catches

H) Grill stand (use only with the grill function, place on the glass turntable)

INSTALLING THE GLASS TURNTABLE

A. Never place the glass turntable upside down. The glass turntable must always be able to turn freely.

B. Both the glass turntable and the turntable ring must always be used when cooking in the oven.

C. When cooking, all food and all cooking vessels must always be placed on the glass turntable.

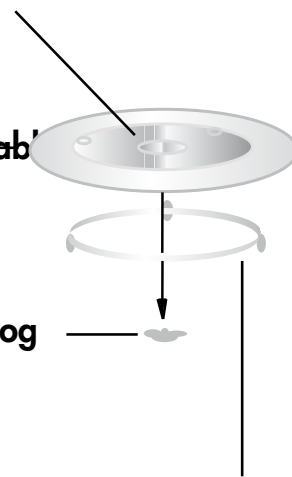
D. If the glass turntable or the turntable ring crack or are damaged in any way, contact the nearest authorised service centre.

Recess (underside)

Glass turntable

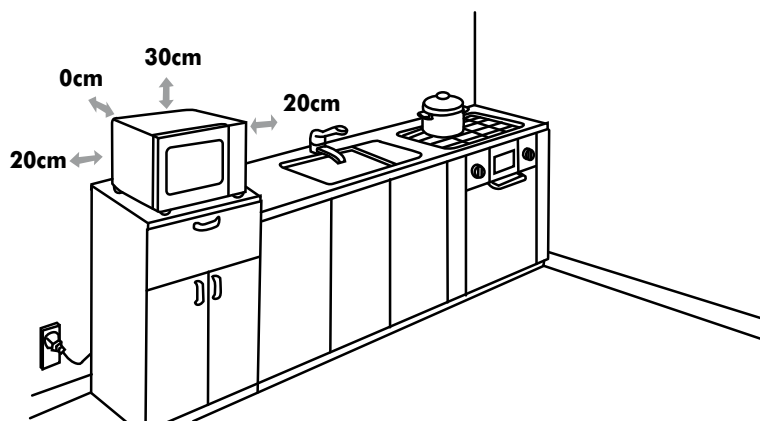
Cog

Turntable ring



WORKTOP PLACEMENT

Stand the oven on an even surface where there is plenty of free space around the oven's ventilation openings.



The back of the unit must be placed against a wall.

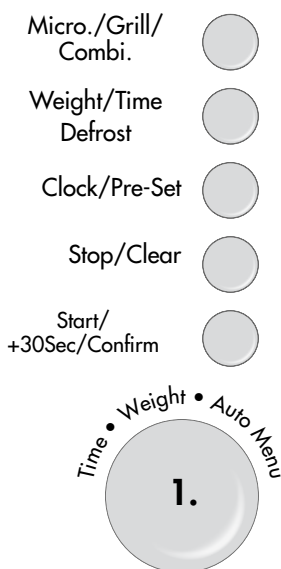
Leave a minimum free space of at least 30 cm above the oven. A minimum free space of 20 cm is necessary between the oven and any side walls/panels.

Blocking (partly or wholly) the air intakes and/or air circulation openings can damage the oven.

Place the oven as far as possible away from radios or TVs. The microwave oven can interfere with radios and/or TVs.

USE

CONTROL PANEL AND FUNCTIONS



1. SETTING THE CLOCK

When the microwave oven is switched on, the display shows "0:00" and there is one beep.

- 1) Press "CLOCK/PRE-SET". The hour digits flash.
- 2) To set the hours to a value between 0 and 23, turn "1".
- 3) Press "CLOCK/PRE-SET". The minute digits flash.
- 4) To set the minutes to a value between 0 and 59, turn "1".
- 5) To finish clock setting, press "CLOCK/PRE-SET". ":" flashes.

Important!

- 1) If the clock is not set, the oven will not work as it should.
- 2) If no operation is carried out for 1 minute when setting the clock, the oven automatically reverts to its previous status.

2. MICROWAVE COOKING

- 1) Press the "Micro./Grill/Combi." button once. The display shows "P100".
- 2) Press "Micro./Grill/Combi." for times or turn "1" to select microwave power – "P100 (100%)", "P80 (80%)", "P50 (50%)", "P30 (30%)", "P10 (10%)" are displayed in that order.
- 3) Press "START/+30SEC./CONFIRM" to confirm.
- 4) To set the cooking time to a value between 0:05 and 95:00, turn "1".
- 5) To start cooking, press "START/+30SEC./CONFIRM".

Important! Step lengths when setting cooking time via the dial are:

0 – 1 min: 5 sec; 1 – 5 min: 10 sec; 5 – 10 min: 30 sec; 10 – 30 min: 1 min; 30 – 95 min: 5 min.

3. GRILLING

- 1) Press the "Micro./Grill/Combi." button once. The display shows "P100".
- 2) Press "Micro./Grill/Combi." to select times or turn "1" to select grill power.
- 3) When the display shows "G", press "START/+30SEC./CONFIRM" to confirm.
- 4) Turn "1" to set the grilling time to a value between 0:05 and 95:00.
- 5) To start cooking, press "START/+30SEC./CONFIRM".

Important! When half the grilling time has elapsed, there are two beeps. This is normal.

For the best grilling results, turn the food, close the door and, to continue cooking, press "START/+30SEC./CONFIRM" again. If the door does not open, continue cooking.

4. COMBI COOKING

- 1) Press the "Micro./Grill/Combi." button once. The display shows "P100".
- 2) Press "Micro./Grill/Combi." for times or turn "1" to select combi power – "C-1" (55%, 45% grill) or "C-2" (36%, 64% grill) are displayed in that order.
- 3) Press "START/+30SEC./CONFIRM" to confirm.
- 4) To set the cooking time to a value between 0:05 and 95:00, turn "1".
- 5) To start cooking, press "START/+30SEC./CONFIRM".

5. QUICK COOKING

- 1) From stand-by mode, press "START/+30SEC./CONFIRM" for cooking at 100% power for 30 seconds. Each press of the button increases the cooking time by 30 seconds. Maximum cooking time is 95 minutes.
 - 2) In the micro, grill and combi modes (as well as during time defrosting), press "START/+30SEC./CONFIRM" to increase the time.
 - 3) From stand-by mode, turn "1" to select the time immediately. After selecting the time, press "START/+30SEC./CONFIRM" to start cooking. The microwave power is 100%.
- Important! In the Auto Menu and weight defrosting modes, the times cannot be increased by pressing "START/+30SEC./CONFIRM".

6. WEIGHT DEFROSTING

- 1) Press "WEIGHT/TIME DEFROST" once. The display shows "dEF1".
- 2) Turn "1" to select the food's weight in the range 100 – 2,000 g.
- 3) To start defrosting, press "START/+30SEC./CONFIRM".

7. TIME DEFROSTING

- 1) Press "WEIGHT/TIME DEFROST" twice. The display shows "dEF2".
 - 2) Turn "1" to select defrosting time. A time up to 95 minutes can be selected.
 - 3) To start defrosting, press "START/+30SEC./CONFIRM".
- The power is P30 and cannot be changed.

8. COOKING IN SEVERAL STEPS

Up to 2 cooking steps can be programmed. If one of the steps is defrosting, it must be placed first. There is a beep at the change from one step to the next.

Important! Auto Menu cannot be selected as one of the steps.

Example: You want to defrost food for 5 minutes and then cook it at 80% microwave power for 7 minutes. Do as follows:

- 1) Press "WEIGHT/TIME DEFROST" twice. The display shows "dEF2".
- 2) Turn "1" and set the defrosting time at 5 minutes.
- 3) Press "Micro./Grill/Combi." once.
- 4) Turn "1" and select 80% microwave power. The display shows "P80".
- 5) Press "START/+30SEC./CONFIRM" to confirm.
- 6) Turn "1" and set the defrosting time at 7 minutes.
- 7) To start cooking, press "START/+30SEC./CONFIRM".

9. TIMED COOKING

- 1) First, set the clock (see the instructions for setting the clock).
- 2) Enter the cooking program. A maximum of two steps can be set. Defrosting should not be selected as a timed function.

Example: You want to cook food at 80% microwave power for 7 minutes.

- a. Press "Micro./Grill/Combi." once.
- b. Turn "1" and select 80% microwave power. The display shows "P80".
- c. Press "START/+30SEC./CONFIRM" to confirm.
- d. Turn "1" and set the defrosting time at 7 minutes.

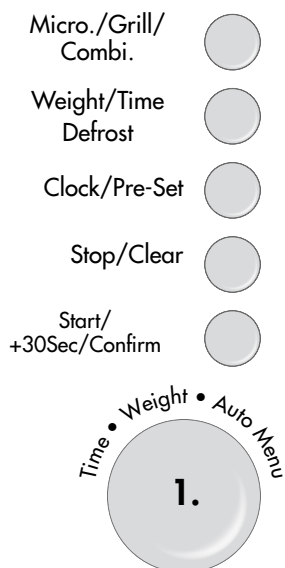
After the above step, do not press "START/+30SEC./CONFIRM". Instead, do as follows:

- 3) Press "CLOCK/PRE-SET". The hour digits flash.
- 4) To set the hours to a value between 0 and 23, turn "1".
- 5) Press "CLOCK/PRE-SET". The minute digits flash.
- 6) To set the minutes to a value between 0 and 59, turn "1".
- 7) To finish setting, press "START/+30SEC./CONFIRM". "1" shines. On completion, there are two beeps. Cooking then starts automatically.

Important! The clock must be set first! Otherwise, timed cooking will not work.

USE

CONTROL PANEL AND FUNCTIONS



10. AUTO MENU

- 1) From stand-by mode, turn "1" to the right to select a menu, i.e. a pre-set cooking mode between "A-1" and "A-8".
- 2) To confirm the selected menu, press "START/+30SEC./CONFIRM".
- 3) Turn "1" to select the food's weight.
- 4) To start cooking, press "START/+30SEC./CONFIRM".
- 5) On completion of cooking, there are five beeps.

Menu	Weight	Display	Effect
A-1 Heating	200 g	200	100 %
	400 g	400	
	600 g	600	
A-2 Vegetables	200 g	200	100 %
	300 g	300	
	400 g	400	
A-3 Fish	250 g	250	80 %
	350 g	350	
	450 g	450	
A-4 Meat	250 g	250	100 %
	350 g	350	
	450 g	450	
A-5 Pasta	50 g (with water 450 ml)	50	80 %
	100 g (with water 800 ml)	100	
A-6 Potato	200 g	200	100 %
	400 g	400	
	600 g	600	
A-7 Pizza	200 g	200	100 %
	400 g	400	
A-8 Soup	200 ml	200	80 %
	400 ml	400	

11. CHILD-LOCK FUNCTION

Lock: In stand-by mode, hold "STOP/CLEAR" pressed in for 3 seconds. A long "beep" signals that the child-lock function has been activated and the display shows "==".

Unlock: In locked mode, hold "STOP/CLEAR" pressed in for 3 seconds. A long "beep" signals that the child-lock function has been deactivated.

12. CHECK FUNCTION

In the micro, grill and combi modes, press "Micro./Grill/Combi.". This shows the selected power for 3 seconds.

In timed-cooking mode, press "CLOCK/PRE-SET" to see the delay before cooking starts.

The set delay flashes for 3 seconds. The display then reverts to the clock.

During cooking, press "CLOCK/PRE-SET" to see the real time. Real time is shown for 3 seconds.

13. SOUND SIGNALS AND OTHER FEATURES

There is one beep when you turn dial 1.

If the door is opened during cooking, "START/+30SEC./CONFIRM" must be pressed to continue cooking.

If the cooking program has been set, but "START/+30SEC./CONFIRM" has not been pressed within 1 minute, the setting operation will be cancelled.

There is one beep when a button is correctly pressed (no beep otherwise).

When cooking has finished, there are five warning beeps.

Open the door or press "STOP/CLEAR" to cancel the signal.

TROUBLESHOOTING

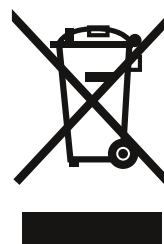
Normal	
The microwave oven interferes with TV reception.	Radio and TV reception can be impaired when the microwave oven is running. This is reminiscent of the interference that small electrical appliances (e.g. mixers, vacuum cleaners and fans) can cause. This is normal.
Weak oven lighting	When cooking at low power, oven lighting can be weak. This is normal.
Condensation on the door, warm air from the ventilation openings.	Food can give off steam during cooking. Most of the steam escapes through the ventilation openings. However, some can collect on cool surfaces such as the oven door. This is normal.
Paper bags	Can cause fires in the oven.
Plastic foam	When exposed to high temperatures, plastic foam can melt or can poison the liquid it contains.
Wood	If used in a microwave oven, wood dries out and may crack.

TROUBLESHOOTING

Problem	Possible cause	Measure
The oven cannot be started.	(1) The power cable is connected incorrectly.	Pull out the power cable's plug. Plug it back in after 10 seconds.
	(2) A fuse has blown or a residual current device has tripped the power supply.	Replace the fuse or reset the power switch.
	(3) Faulty power outlet.	Use another electrical appliance to test the power outlet.
The oven does not heat the food.	(4) The door is not fully closed.	Close the door fully.
The glass turntable makes abnormal noise when the microwave oven is being used.	(5) Dirt on the turntable ring and the oven's bottom.	See "Maintaining the microwave oven" for instructions on cleaning dirty components.

RECYCLING

Under the Waste Electrical and Electronic Equipment (WEEE) Directive, electrical and electronic products have to be recycled. If, at any time in the future, you need to dispose of this product, you must NOT throw it away with ordinary household waste. Instead, get the product to a recycling centre.



NO GRATULERER MED DIN NYE CANVAC QKITCHEN MIKROBØLGEOVN!

Du har nå blitt eier av et effektivt og lettstelt produkt.

- Praktisk og effektiv
- Kapasitet: 20 liter
- 5 effektinnstillinger
- Roterende tallerken
- Grillfunksjon
- 700 watt

Innhold

Tekniske data	31
Sikkerhetsregler	31
Rengjøring	33
Installere mikrobølgeovnen	36
Mikrobølgeovnens deler	36
Plassering på benken	37
Bruk	38
Feilsøking	42
Gjenvinning	43
Garanti	44

SIKKERHETSREGLER FOR Å UNNGÅ EKSPONERING FOR MIKROBØLGEENERGI

Prøv ikke å starte ovnen med åpen ovnsdør, da det kan føre til skadelig eksponering for mikrobølgeenergi. Sikkerhetsbryterne må ikke manipuleres.

Plasser ingen gjenstander mellom ovnens forside og ovnsdøren. Hold pakningsflatene fri for smuss og rester av rengjøringsmidler.

ADVARSEL: Dersom ovnens dør eller dørens pakninger blir skadet, må ovnen repareres av en kvalifisert tekniker før den kan brukes igjen.

ADVARSEL: Mangelfull rengjøring kan føre til at apparatets flater blir skadet, kan påvirke levetiden negativt og kan føre til at det oppstår farlige situasjoner.

TEKNISKE DATA

Modell:	CMU3201X
Spennings:	230 V ~ 50 Hz
Inn-effekt (mikrobølger):	1050 W
Ut-effekt (mikrobølger):	700 W
Inn-effekt (grill):	1000 W
Ovnens kapasitet:	20 liter
Roterende tallerken, diameter:	255 mm
Utvendige mål (L x B x H):	440 x 358 x 259 mm
Nettovekt:	11 kg



VIKTIGE SIKKERHETSREGLER

For å unngå fare for brann, elektrisk støt, ulykker og overeksponering for mikrobølgeenergi skal du følge disse viktige sikkerhetsreglene når du bruker mikrobølgeovnen.

- Væsker og mat må ikke varmes i lukkede beholdere, da det kan medføre eksplosjonsfare.
- Det er farlig å åpne og løsne dekslet som beskytter mot mikrobølgeenergi, og dette må kun gjøres av fagfolk.
- Bruk bare beholdere og redskaper som er beregnet på bruk i mikrobølgeovn.
- Ovnen må rengjøres grundig og regelmessig for å fjerne alle matrester. Hvis ovnen ikke holdes ren, kan overflatene svekkes og levetiden forkortes, noe som kan føre til farlige situasjoner.
- Vær spesielt oppmerksom når du varmer mat i plast- eller papirbeholdere, på grunn av potensiell brannfare. Fjern metallhåndtak og lukkere av ståltråd fra papir- og plastbeholdere og papir- og plastposer før du legger dem i ovnen.
- Unngå å overopphete maten.
- Hvis du merker at det kommer røyk ut av ovnen, skal du slå av ovnen eller trekke støpselet ut av stikkontakten og holde døren stengt for å kvele eventuelle flammer.
- Ovnen skal installeres og plasseres i samsvar med installasjonsanvisningene som følger med.
- Egg med skall og hele kokte egg med skall må ikke varmes i mikrobølgeovn, for de kan eksplodere (gå i stykker med et smell) selv etter at oppvarmingen i ovnen er slutt.
- Bruk apparatet kun til formålet som er beskrevet i denne bruksanvisningen. Bruk ikke etsende kjemiske stoff eller gasser i mikrobølgeovnen. Ovnen er beregnet på oppvarming av mat. Den er ikke beregnet på industriell bruk eller bruk i laboratorium.
- Apparatet er kun beregnet på bruk innendørs; det må ikke oppbevares eller brukes utendørs.
- Ovnen må ikke brukes i nærheten av vann, i fuktige kjellere eller i nærheten av svømmebasseng.
- Apparatets flater kan bli varme når det er i bruk. Kontroller at ledningen ikke kommer i kontakt med de varme flatene. Ovnens ventilasjonsåpninger må ikke dekkes til.
- Kontroller at ledningen ikke henger over kanten på bordet eller arbeidsbenken.
- Hvis du varmer opp barnemat på glass eller tåteflaske, må du blande maten og riste beholderen godt etter oppvarmingen og kontrollere temperaturen for å unngå brannskader.
- Når du varmer opp drikke med mikrobølger, kan drikken begynne å koke etter at beholderen er tatt ut av mikrobølgeovnen. Vær forsiktig når du håndterer beholderen.
- Ovnen må ikke plasseres i skap.
- Prøv aldri å bytte ut eller reparere apparatet selv. Elektriske apparater skal alltid sendes til reparasjon hos et godkjent serviceverksted. Feilaktig reparasjon kan sette brukeren i fare. I tillegg blir garantien ugyldig.
- Før du bruker apparatet, skal du kontrollere at strømuttakets spenning tilsvarende den som er angitt på apparatets typeskilt.
- Apparatet må bare kobles til en jordet stikkontakt for vekselstrøm med jordfeilbryter.
- Ledningen må ikke føres over skarpe kanter.
- Bruk bare originale deler i apparatet.
- Trekk alltid støpselet ut av stikkontakten når apparatet ikke er i bruk, før du fester eller løsner deler og før du rengjør apparatet.
- Hvis sikringen eller jordfeilbryteren blir utløst, må du ikke slå på igjen apparatet.
- Verken ledningen eller motordelen må senkes i vann – det kan forårsake elektrisk støt.
- For å unngå fare som kan oppstå på grunn av at temperaturbegrenseren utilsiktet kobler på igjen apparatet, må apparatet ikke kobles til strømmettet ved hjelp av eksternt tilkoblingsutstyr, som en timer. Apparatet må heller ikke kobles til en kurs som brukeren ofte kobler på og av.
- Kontroller ledningen og apparatets tilstand med jevne mellomrom. Hvis du oppdager skade på apparatet, må du ikke bruke det. Hvis ledningen er skadet, kan det være fare for at apparatet vil gi elektrisk støt. Mikrobølgeovnen må ikke brukes dersom døren eller dørens pakninger er skadet. Apparatet bør leveres til reparasjon hos godkjent servicepunkt for elektrisk utstyr.
- Sikkerhetslåssystemet må ikke under noen omstendigheter ødelegges, og funksjonen skal ikke endres.
- Plasser ikke gjenstander mellom mikrobølgeovnens front og dør. Sørg for at pakningenes overflater er frie for smuss og rester av rengjøringsmidler.

FARE

Risiko for elektrisk støt. Du må ikke demontere ovnen. Enkelte interne komponenter kan forårsake alvorlige personskader eller dødsfall om de blir berørt.

ADVARSEL

Risiko for elektrisk støt. Feil bruk av jordkontakten kan føre til elektrisk støt.

RENGJØRING

Koble ovnen fra strøm.

1. Rengjør ovnens innside etter bruk med en lett fuktet klut.
2. Rengjør tilbehøret med vann og oppvaskmiddel.
3. Dørens ramme og pakning samt tilstøtende deler må rengjøres grundig med en fuktig klut når de er tilsmusset.

TILKOBLING

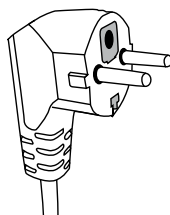
Ovnen skal kobles til strøm ved hjelp av en jordnet stikkontakt. I tilfelle kortslutning vil jordingen redusere faren for elektrisk støt ved at den sørger for å avlede strømmen. Ovnen er utstyrt med strømkabel med jordledning og jordnet støpsel. Støpselet skal kobles til et korrekt installert og jordnet strømuttak.

Kontakt godkjent elektriker eller servicetekniker hvis du ikke forstår anvisningene for jording eller er usikker på om ovnen er riktig jordnet. Hvis du må bruke skjøteledning, må den være trefaset.

1. Den medfølgende strømledningen er kort for å redusere faren for at brukeren skal vikle seg inn i eller snuble i en lengre ledning.
2. Hvis det skal brukes lengre ledning eller skjøteledning:
 - 1) Ledningens elektriske merkedata må oppfylle ovnens merkedata.
 - 2) Skjøteledningen må være en trefaset, jordnet ledning.

REPARASJONER

Det er farlig for andre enn godkjente teknikere å utføre service eller reparasjoner som medfører fjerning av hetten som beskytter mot eksponering for mikrobølgeenergi.



Jordet støpsel

GODKJENTE BEHOLDERE OG MATERIALER

Materialer du kan bruke i mikrobølgeovnen:

Aluminiums-folie	Kun til å dekke maten. Små, myke biter kan brukes til å dekke over tynne partier av kjøtt eller fugl for å hindre at de tilberedes for lenge. Det kan oppstå gnister dersom folien ligger for nær ovnens vegger. Folien bør være minst 2,5 cm fra veggene.
Porselen	Bruk bare det som tåler mikrobølgeovn. Følg produsentens anvisninger. Bruk ikke skadet eller sprukket gods.
Glasskrukker	Ta alltid av lokket. Bruk kun glass beregnet på oppvarming av mat. De fleste glasskrukker er ikke varmebestandige og kan sprekke.
Glass	Bruk bare glass som er beregnet på mikrobølgeovn. Kontroller at glasset ikke har metalldekor. Bruk ikke skadet eller sprukket glass.
Steikeposer	Følg produsentens anvisninger. Bruk ikke poselukkere av metall. Stikk hull på posene slik at dampen slipper ut.
Papirtallerker og -krus	Kun til tilbereding/oppvarming i kort tid. Gå ikke fra mikrobølgeovnen under tilbereding.
Husholdnings-papir	Kan brukes til å dekke over maten under oppvarming og til å absorbere fett. Brukes bare under kortvarig tilbereding og under tilsyn.
Bakepapir	Brukes som lokk for å hindre sprut, og ved dampkoking.
Plast	Bruk bare det som tåler mikrobølgeovn. Følg produsentens anvisninger. Plasten bør være merket "tåler mikrobølgeovn" eller lignende. Noen plastbeholdere blir myke når maten i dem blir varm. Stikk hull på "kokeposer" og lukkede plastposer i samsvar med anvisningene på emballasjen.
Plastfolie	Bruk bare det som tåler mikrobølgeovn. Brukes til å dekke over maten under tilbereding og bevare fuktighet. La ikke plastfolien komme i kontakt med maten.
Termometer	Bruk bare matlagingstermometer som tåler mikrobølgeovn.
Matpapir	Brukes som lokk for å hindre sprut og bevare fuktighet.

Noen ikke-metalliske beholdere og materialer egner seg ikke til bruk i mikrobølgeovn.

Hvis du er usikker, kan du teste beholderen/materialet på følgende måte:

1. Fyll en mikrobølgesikker beholder med 250 ml vann, og plasser den i ovnen sammen med beholderen/materialet du vil teste.
2. Kjør på høyeste effekt i ett minutt.
3. Kjenn forsiktig på beholderen/materialet. Hvis den tomme beholderen / materialet er varm(t), egner den (det) seg ikke til matlaging i mikrobølgeovn.
4. Ikke overstig koketiden på ett minutt.

IKKE-GODKJENTE BEHOLDERE OG MATERIALER

Materialer du ikke skal bruke i mikrobølgeovn:

Aluminiumsbrett og -skåler	Kan forårsake gnister. Legg maten over i en beholder som tåler mikrobølgeovn.
Matkartonger med metallhåndtak	Kan forårsake gnister. Legg maten over i en beholder som tåler mikrobølgeovn.
Beholdere av metall eller med metalldekor	Metall skjermer maten fra mikrobølgeenergien. Metalldekor kan forårsake gnister.
Poselukkere i metall	Kan forårsake gnister og brann i ovnen.
Papirposer	Kan forårsake brann i ovnen.
Skumplast	Skumplast kan smelte eller forgifte væsken i beholderen når plasten blir eksponert for høye temperaturer.
Tre	Tre tørker ut når det blir brukt i mikrobølgeovn, og det kan føre til sprekker.

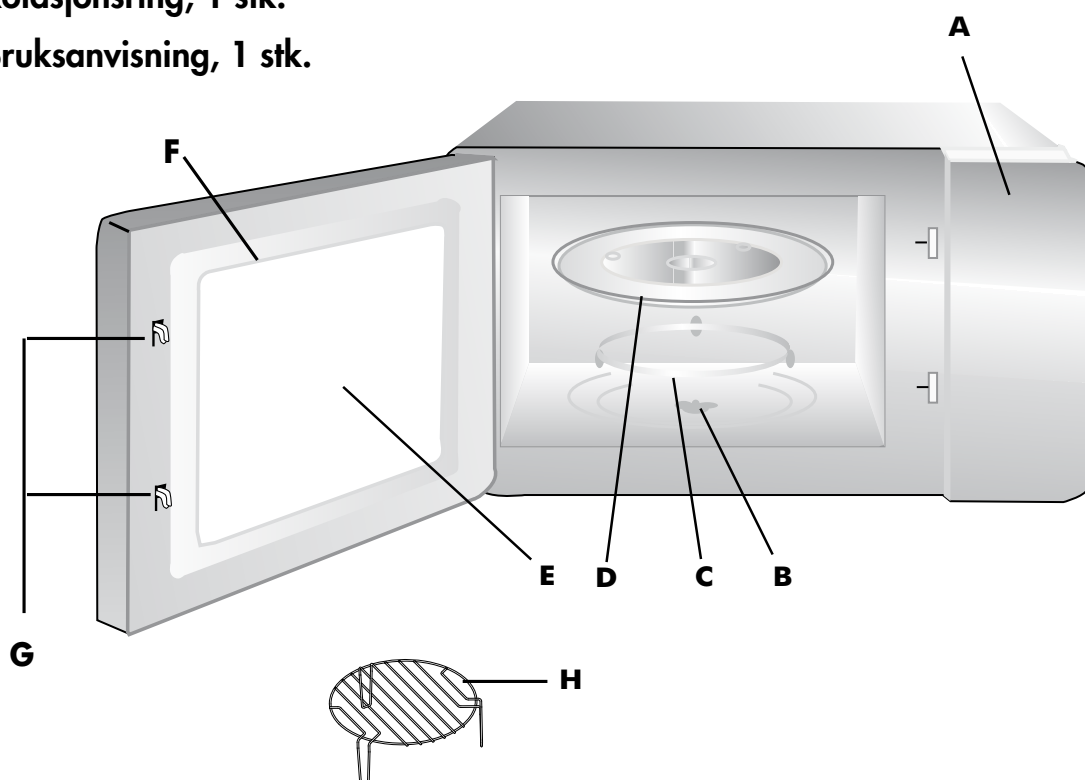
INSTALLERE MIKROBØLGEOVNEN

Navn på ovnens deler og tilbehør. Ta ovnen og alt tilbehør ut av kartongen, og tøm ovnsrommet. Følgende tilbehør følger med ovnen:

Glasstallerken, 1 stk.

Rotasjonsring, 1 stk.

Bruksanvisning, 1 stk.



Ta bort all emballasje og alt tilbehør. Kontroller at ovnen ikke har bulker eller andre skader, og at døren er hel. Bruk ikke ovnen dersom den er skadet.

Kabinett: Fjern all beskyttelsesfilm fra mikrobølgeovnens kabinett.

Ta ikke bort den lysebrune Mica-platen i ovnsrommet, som beskytter magnetronen.

A) Kontrollpanel

B) Drivverk

C) Rotasjonsring

D) Glasstallerken

E) Vindu

F) Dørramme

G) Sikkerhetssperrer

H) Grillrist (brukes kun med grillfunksjonen; plasseres på glasstallerkenen)

INSTALLERE DEN ROTERENDE TALLERKENEN

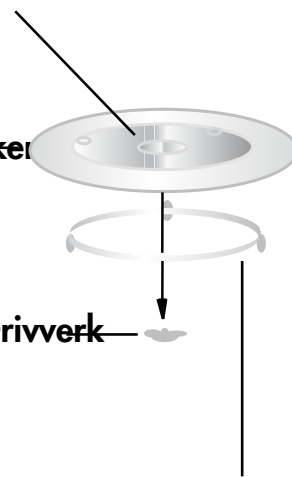
- A.** Plasser aldri glasstallerkenen opp ned. Tallerkenen må alltid kunne dreie fritt.
- B.** Både glasstallerkenen og rotasjonsringen skal alltid brukes når du lager mat i ovnen.
- C.** All mat og alle kokekar må alltid plasseres på glasstallerkenen under tilbereding.
- D.** Kontakt nærmeste godkjente servicesenter dersom glasstallerkenen eller rotasjonsringen sprekker eller får andre skader.

Utsparing (undersiden)

Glasstallerken

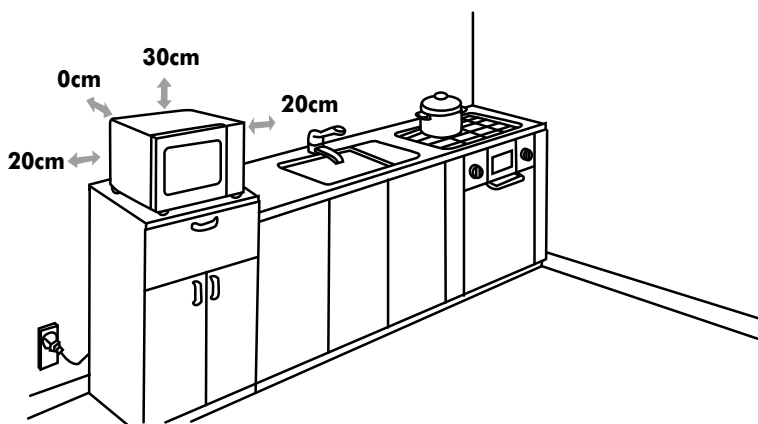
Drivverk

Rotasjonsring



PLASSERING PÅ BENKEN

Plasser ovnen på et jevnt underlag et sted der det er godt med luft rundt ovnen til ventilasjonsåpningene.

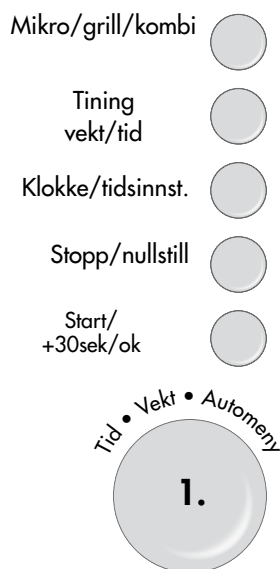


Baksiden av produktet skal plasseres mot en vegg. La det være minst 30 cm plass over ovnen. Det kreves også en minsteavstand på 20 cm mellom ovnen og vegger i nærheten. Dersom luftinntaks- og/eller luftutslippsåpningene blir tettet til, kan det skade ovnen.

Plasser ovnen så langt borte fra radioer og tv-er som mulig. Mikrobølgeovnen kan forstyrre radio- og tv-signalene.

BRUK

KONTROLLPANEL OG FUNKSJONER



1. STILLE INN KLOKKEN

Når du slår på mikrobølgeovnen, vil displayet vise "0:00", og ovnen piper én gang.

- 1) Trykk på "KLOKKE/TIDSINNST.". Timetallet blinker.
- 2) Vri på bryteren "1" for å angi en time innenfor området 0–23.
- 3) Trykk på "KLOKKE/TIDSINNST.". Minuttallet blinker.
- 4) Vri på "1" for å oppgi minutter innenfor området 0–59.
- 5) Trykk på "KLOKKE/TIDSINNST." for å avslutte innstillingen av klokken. ":" blinker.

Obs:

- 1) Hvis klokken ikke blir stilt, vil ovnen ikke fungere som den skal.
- 2) Dersom ingenting blir gjort i løpet av ett minutt under innstillingen av klokken, vil ovnen automatisk gå tilbake til forrige status.

2. TILBEREDING I MIKROBØLGEOVNEN

- 1) Trykk én gang på knappen "Mikro/grill/kombi". "P100" vises på displayet.
- 2) Trykk på "Mikro/grill/kombi" for å velge tid, eller vri på "#" for å velge mikrobølgeeffekt: "P100 (100 %)", "P80 (80 %)", "P50 (50 %)", "P30 (30 %)" og "P10 (10 %)" vises i tur og orden.
- 3) Trykk på "START/+30SEK/OK" for å bekrefte valget.
- 4) Vri på "1" for å angi tilberedingsstid innenfor området 0:05– 95:00.
- 5) Trykk på "START/+30SEK/OK" for å starte tilberedningen.

Obs: Intervallene når du stiller inn tiden med dreiebryteren, er som følger:

0–1 min: 5 sek, 1–5 min: 10 sek, 5–10 min: 30 sek, 10–30 min: 1 min, 30–95 min: 5 min.

3. GRILLING

- 1) Trykk én gang på knappen "Mikro/grill/kombi". "P100" vises på displayet.
- 2) Trykk på "Mikro/grill/kombi" for å velge tid, eller vri på "1" for å velge grilleffekt.
- 3) Trykk på "START/+30SEK/OK" for å bekrefte når displayet viser "G".
- 4) Vri på "1" for å angi grilltiden innenfor området 0:05– 95:00.
- 5) Trykk på "START/+30SEK/OK" for å starte tilberedningen.

OBS: Når halve grilltiden er gått, vil ovnen pipe to ganger. Det er normalt. For å få best mulig grillresultat kan du da snu maten, lukke døren og trykke på "START/+30SEK/OK" på nytt for å fortsette tilberedningen. Hvis døren ikke blir åpnet, fortsetter tilberedningen.

4. KOMBITILBEREDING

- 1) Trykk én gang på knappen "Mikro/grill/kombi". "P100" vises på displayet.
- 2) Trykk på "Mikro/grill/kombi" for å velge tid, eller vri på "1" for å velge kombiinnstillingen "C-1" (55 % mikro, 45 % grill) eller "C-2" (36 % mikro, 64 % grill), som vises etter hverandre.
- 3) Trykk på "START/+30SEK/OK" for å bekrefte valget.
- 4) Vri på "1" for å angi tilberedingsstid innenfor området 0:05– 95:00.
- 5) Trykk på "START/+30SEK/OK" for å starte tilberedningen.

5. HURTIGSTART

- 1) Fra standby trykker du på "START/+30SEK/OK" for å starte tilberedning med 100 % effekt i 30 sekunder. Hver gang du trykker på knappen, øker tilberedingstiden med 30 sekunder. Maksimal tilberedingsstid er 95 minutter.
 - 2) I innstillingene mikro, grill og kombi samt ved tining trykker du på "START/+30SEK/OK" når du vil øke tiden.
 - 3) I standby kan du vri på "1" om du vil velge tid direkte. Etter at du har valgt tid, trykker du på "START/+30SEK/OK" for å starte tilberedningen. Mikrobølgeeffekten er 100 %.
- Obs: I innstillingene automeny og vektbasert tining kan du ikke øke tiden ved å trykke på "START/+30SEK/OK".

6. VEKTBASERT TINING

- 1) Trykk én gang på "TINING VEKT/TID". Displayet viser "dEF1".
- 2) Vri på "1" for å velge matens vekt innenfor området 100–2000 g.
- 3) Trykk på "START/+30SEK/OK" for å starte tiningen.

7. TIDSBASERT TINING

- 1) Trykk to ganger på "TINING VEKT/TID". Displayet viser "dEF2".
 - 2) Vri på "1" for å velge tinetid. Tiningen kan vare i opptil 95 minutter.
 - 3) Trykk på "START/+30SEK/OK" for å starte tiningen.
- Effekten er P30, og den kan ikke endres.

8. TILBEREDING I FLERE TRINN

Du kan programmere inntil to tilberedingsstrinn. Dersom ett av trinnene er tining, skal det gjøres først. Ovnens vil pipe én gang for å varsle om overgangen fra ett trinn til det neste.

Obs: Automeny kan ikke velges som ett av trinnene.

Eksempel: Du vil tine maten i 5 minutter og deretter tilberede maten med 80 % mikrobølgeeffekt i 7 minutter. Bruk følgende fremgangsmåte:

- 1) Trykk to ganger på "TINING VEKT/TID". Displayet viser "dEF2".
- 2) Vri på "1" for å stille inn tining i 5 minutter.
- 3) Trykk én gang på "Mikro/grill/kombi".
- 4) Vri på "1" for å velge 80 % mikrobølgeeffekt. "P80" vises på displayet.
- 5) Trykk på "START/+30SEK/OK" for å bekrefte valget.
- 6) Vri på "1" for å stille inn tilberedingstiden på 7 minutter.
- 7) Trykk på "START/+30SEK/OK" for å starte tilberedningen.

9. TIDSINNSTILT TILBEREDING

- 1) Still inn klokken først. (Se instruksjonene for innstilling av klokken.)
- 2) Legg inn tilberedingsprogrammet. Du kan legge inn maksimalt to trinn. Tining bør ikke brukes som tidsinnstilt funksjon.

Eksempel: Du vil lage mat med 80 % mikrobølgeeffekt i 7 minutter.

- a. Trykk én gang på "Mikro/grill/kombi".
- b. Vri på "1" for å velge 80 % effekt. "P80" vises på displayet.
- c. Trykk på "START/+30SEK/OK" for å bekrefte valget.
- d. Vri på "1" for å stille inn tilberedingstiden på 7 minutter.

Etter dette trinnet skal du ikke trykke på "START/+30SEK/OK". I stedet gjør du følgende:

- 3) Trykk på "KLOKKE/TIDSINNST.". Timetallet blinker.
- 4) Vri på knappen "1" for å angi en time i området 0–23.
- 5) Trykk på "KLOKKE/TIDSINNST.". Minuttallet blinker.
- 6) Vri på knappen "1" for å stille inn minuttene til en verdi i området 0–59.
- 7) Trykk på "START/+30SEK/OK" for å avslutte innstillingen. "1" lyser. Ovnens piper to ganger når tiden er inne. Tilberedningen starter da automatisk.

Obs: Du må stille klokken først. Ellers vil ikke den tidsinnstilte tilberedningen fungere.

BRUK

KONTROLLPANEL OG FUNKSJONER



10. AUTOMENY

- 1) I standby vrir du "1" mot høyre og velger en meny – det vil si en forhåndsinnstilt tilberedingsmetode – mellom "A-1" og "A-8".
- 2) Trykk på "START/+30SEK/OK" for å bekrefte den valgte menyen.
- 3) Vri på "1" for å velge matens vekt.
- 4) Trykk på "START/+30SEK/OK" for å starte tilberedingen.
- 5) Ovnen piper fem ganger når tilberedingen er ferdig.

Meny	Vekt	Display	Effekt
A-1 Varme	200 g	200	100 %
	400 g	400	
	600 g	600	
A-2 Grønnsaker	200 g	200	100 %
	300 g	300	
	400 g	400	
A-3 Fisk	250 g	250	80 %
	350 g	350	
	450 g	450	
A-4 Kjøtt	250 g	250	100 %
	350 g	350	
	450 g	450	
A-5 Pasta	50 g (med vann 450 ml)	50	80 %
	100 g (med vann 800 ml)	100	
A-6 Poteter	200 g	200	100 %
	400 g	400	
	600 g	600	
A-7 Pizza	200 g	200	100 %
	400 g	400	
A-8 Suppe	200 ml	200	80 %
	400 ml	400	

11. BARNESIKRING

Låse: Mens ovnen er i standby holder du inne knappen "STOPP/NULLSTILL" i 3 sekunder. Et langt "pip" forteller at barnesikringen er aktivert, og displayet viser "==".

Låse opp: Fra låst innstilling holder du inne knappen "STOPP/NULLSTILL" i 3 sekunder. Et langt "pip" forteller at barnesikringen er deaktivert.

12. AVLESINGSFUNKSJON

Fra innstillingene mikro, grill og kombi trykker du på "Mikro/grill/kombi". Dermed vises den valgte effekten i 3 sekunder.

Fra innstillingen for tidsinnstilt tilbereding trykker du på "KLOKKE/TIDSINNST." hvis du vil lese av forsinkelsen før tilberedingen starter.

Den innstilte forsinkelsen blinker i 3 sekunder, og deretter går displayet tilbake til å vise klokken.

Under tilbereding kan du trykke på "KLOKKE/TIDSINNST." hvis du vil vite hva klokken er. Klokkeslettet vil bli vist i 3 sekunder.

13. LYDSIGNALER OG ANDRE EGENSKAPER

Det piper én gang når du vrir på dreiebryteren 1.

Hvis døren blir åpnet mens ovnen er i gang, må du trykke på "START/+30SEK/OK" for å fortsette tilberedingen.

Hvis du har stilt inn tilberedingsprogram, men ikke trykt på "START/+30SEK/OK" før det har gått ett minutt, blir innstillingen avbrutt.

Ovnen piper én gang når du trykker inn en knapp på riktig måte – ellers ikke.

Ovnen piper fem ganger for å varsle deg når tilberedingen er ferdig.

Åpne døren, eller trykk på "STOPP/NULLSTILL" for å avbryte signalet.

FEILSØKING

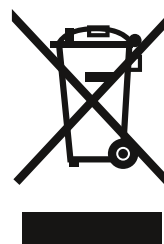
Normalt	
Mikrobølgeovnen forstyrrer tv-signalerne	Radio- og tv-mottaket kan bli forstyrret når mikrobølgeovnen er i gang. Dette ligner den forstyrrelsen som små elektriske apparater, for eksempel miksmastere, støvsugere og vifter, kan forårsake. Det er normalt.
Svakt lys i ovnen	Når du tilbereder mat på lav effekt, kan ovnsbelysningen bli svak. Det er normalt.
Kondens på luken, varm luft ut gjennom ventilasjonsåpningene	Maten kan avgi damp under tilberedingen. Det meste av dampen slippes ut gjennom ventilasjonsåpningene. Litt damp kan imidlertid samle seg på kjølige overflater som ovnsdøren. Det er normalt.
Papirposer	Kan forårsake brann i ovnen.
Skumplast	Skumplast kan smelte eller forgifte væsken inni når plasten blir eksponert for høye temperaturer.
Tre	Tre tørker ut når det blir brukt i mikrobølgeovn, og det kan føre til sprekker.

FEILSØKING

Problem	Mulig årsak	Tiltak
Det går ikke an å starte ovnen.	(1) Ledningen sitter ikke helt fast.	Trekk ut strømledningen. Sett den inn igjen etter 10 sekunder.
	(2) Det har gått en sikring, eller jordfeilbryteren har kuttet strømmen.	Skift sikring, eller tilbakestill strømbryteren.
	(3) Feil på strømuttaket.	Test strømuttaket ved hjelp av et annet elektrisk apparat.
Ovnen varmer ikke opp maten.	(4) Døren er ikke helt igjen.	Lukk døren helt.
Den roterende tallerkenen lager ulyd når mikrobølgeovnen er i bruk.	(5) Smuss på rotasjonsringen og i bunnen av ovnen.	Les om vedlikehold av mikrobølgeovnen for å få informasjon om rengjøring av tilsmussede deler.

GJENVINNING

Ifølge WEEE-direktivet (om avfallshåndtering av elektrisk og elektronisk utstyr) skal elektriske og elektroniske produkter gjenvinnes. Hvis du en gang i fremtiden må kassere produktet, skal du IKKE kassere det sammen med vanlig husholdningsavfall. Lever inn produktet på en gjenvinningsstasjon.





**Canvac kvalitetsgaranti gäller för konsument
(omfattar ej förbrukningsdelar). Läs mer på
www.canvac.se/garantier**

Canvac's guarantee of quality for the consumer
(does not include wear parts). Read more at
www.canvac.se/garantier.

Canvac kvalitet garanti for forbruker
(unntatt forbruks). Les mer på
www.canvac.se/garantier

Vi reserverar oss för ändringar samt eventuella tryckfel (ver1606).
We reserve the right to make amendments and for any printing errors (ver1606).
Vi tar forbehold om endringer samt eventuelle trykkfeil (ver1606).

Canvac produktsortiment distribueras och marknadsförs av EEL AB

EEL AB / CANVAC | +46(0)501-39 90 00 | INFO@CANVAC.SE | CANVAC.SE